



Sillón de Parto Vertical Hidráulico

MANUAL DE USO
MODELOS:
SPH / SPH AI



Sillón de Parto Vertical Hidráulico

MANUAL DE USO
MODELOS:
SPH / SPH AI



ND MEDICAL S.R.L.

Fabricación: Carriego 845 (2000) Rosario, Sta. Fe - Argentina

Teléfono: +54 341 4361082

Email: info@ndmedical.com.ar

Web: www.ndmedical.com.ar



Sillón de Parto

Vertical

Hidráulico

MANUAL DE USO

MODELOS
SPH / SPH AI

Términos usados

El presente manual se ha redactado con la finalidad de proporcionar una serie de conceptos clave relacionados con la seguridad del aparato.

ADVERTENCIA

Un mensaje de **advertencia** indica determinadas acciones o situaciones que pueden tener como resultado lesiones o la muerte.

PRECAUCIÓN

Un mensaje de **precaución** indica determinadas acciones o situaciones que pueden tener como resultado daños en el equipo, datos inexactos o la invalidación de un procedimiento.

NOTA

Una **nota** proporciona información útil sobre una función o un procedimiento.

ADVERTENCIAS



- ▶ Antes de utilizar el Sillón de Parto, lea el presente manual en su totalidad. Al igual que sucede con todos los equipos médicos, el uso de este dispositivo sin conocer a fondo su funcionamiento, puede causar daños al paciente o al operador. Solo deben operar este equipo personas que hayan sido capacitadas para el bajo la dirección de personal médico calificado.
- ▶ El presente manual incluye precauciones específicas para ciertos procedimientos.
- ▶ Antes de poner en funcionamiento el Sillón de Parto lleve a cabo las comprobaciones indicadas en el presente manual. Si la unidad falla en alguna etapa del procedimiento de comprobación, debe retirarse para ser reparada.
- ▶ No utilice el Sillón de Parto en presencia de gases anestésicos inflamables, ya que en estas condiciones existe riesgo de explosión.

Contenidos

1. Introducción.....	5
2. Información del producto.....	6
3. Advertencias y precauciones.....	7
4. Símbolos.....	9
5. Instalación y puesta en funcionamiento.....	10
6. Modo de Uso.....	11
6.1 Movimiento del respaldo.....	12
6.2 Morzas dentadas para pierneras Goepel.....	12
6.3 Pedal de freno.....	12
6.4 Bandeja recolectora.....	12
6.5 Movimiento trendelemburg.....	12
6.6 Movimiento ascenso y descenso.....	12
7. Accesorios incluidos - Uso.....	13
7.1 Juego de 7 morzas.....	13
7.2 Par de pierneras para parto vertical.....	13
7.3 Par de hombreras.....	13
7.4 Par de puños.....	13
7.5 Porta suero.....	14
7.6 Par de pierneras Goepel.....	14
7.7 Par de apoya brazos (opcional).....	14
8. Mantenimiento.....	15
9. Limpieza y desinfección.....	16
10. Especificaciones técnicas.....	17
11. Solución de problemas.....	19
12. Almacenamiento y transporte.....	20
13. Garantía.....	21

Sillón de Parto
Vertical
Hidráulico

1.Introducción

Los productos **ND Medical** exhiben hoy el resultado de un cuidadoso proceso de diseño, cuyo desarrollo se ha nutrido de exigentes demandas funcionales, generadas por los renovados requisitos que impone la constante **actualización en la implementación de técnicas quirúrgicas**. Este dinámico marco operacional, se encuentra además alineado con un enfoque estético que armoniza, a su vez, con un esmerado **estudio ergonómico en toda la línea de equipos**.

La **Sillón de Parto Hidráulico ND Medical** ofrece todas las características necesarias para optimizar la comodidad y la seguridad del paciente tanto como la del equipo médico que la opera. El **Modelo SPH** se ha producido respetando estándares compatibles con todos los accesorios existentes en el mercado.

De estas observaciones, se desprende un conjunto de **Características Generales y Particulares, propias de los Sillones de parto ND Medical, entre las que se pueden destacar:**



Estabilidad

Aspecto vinculado con la robustez estructural, brindando garantía a la ejecución de maniobras de alto riesgo.



Confortabilidad

Representada por una facilitada posibilidad de acceso del Cirujano, a los campos operatorios.



Confiabilidad

Mantenimiento de la repetición operativa de todos sus mecanismos (Alta frecuencia de uso).



Flexibilidad

Acceso simple y combinado a la configuración de todas las posiciones quirúrgicas.



Versatilidad

Materializada por la existencia de accionamientos rápidos de mecanismos, que permiten modificaciones ágiles en la distribución espacial de posiciones y movimientos.



Modularidad

Disponibilidad de alternativas, para variaciones en la configuración posicional y funcional.



Bioseguridad

Diseño y empleo de materiales, que optimizan la implementación de las tareas de Limpieza y Desinfección.

2.Información del Producto

Fabricado por:



ND MEDICAL S.R.L.

Carriego 691, Rosario, Santa Fe, Argentina.

Sillón de Parto

Vertical

Hidráulico

MARCA: ND MEDICAL

MODELOS:

SPH / SPH AI

Uso previsto:

El **Sillón de Parto** tiene como finalidad de uso el reposo de la madre antes o durante el parto y luego del mismo. Está equipado con los accesorios adecuados y brinda una **posición óptima a la madre durante el nacimiento del bebé**. También **optimiza el trabajo del médico obstetra y la partera**. Puede ser usado únicamente en conjunto con los componentes del tapizado correspondiente.

El Sillón de Parto puede ser usado además como Mesa de Cirugía en caso de que una situación compleja así lo requiera. Ej: Cesareas.

3.Advertencias y Precauciones

Se deben seguir las siguientes instrucciones de **ADVERTENCIA** y **PRECAUCIÓN** durante el uso del Sillón de Parto Vertical Hidráulico **ND Medical**:

⚠ Advertencias

- ⚠ El Sillón de Parto se ha diseñado para su uso por parte de médicos calificados o personal con la formación requerida. Estos profesionales deben estar familiarizados con este manual del usuario antes de su uso.
- ⚠ Si hay un paciente sobre el Sillón de Parto, excepto en caso de transporte, las ruedas deben estar trabadas; si el Sillón de Parto no está trabado esto implica un riesgo de lesión para el paciente al momento de levantarlo o apoyarlo.
- ⚠ Al manipular las partes móviles, es necesario asegurarse de que el paciente, partes del cuerpo de otras personas u objetos no queden atrapados durante su movimiento.
- ⚠ El Sillón de Parto no debe usarse si se han detectado fallas que puedan lesionar al paciente, el personal o un tercero del entorno circundante.
- ⚠ Es necesario que el operador, previo a utilizar el Sillón de Parto, haya verificado la correcta funcionalidad y ausencia de fallas.
- ⚠ Este Sillón de Parto no es apto para usarlo en presencia de una mezcla anestésica inflamable con aire, oxígeno u óxido nítrico.
- ⚠ No se permite ningún tipo de modificación al Sillón de Parto Vertical Hidráulico.
- ⚠ Salvo el paciente, ningún otro individuo debe ubicarse en el Sillón de Parto.

⚠ Precauciones

- ⚠ Mantener el entorno **limpio**. Mantener el Sillón de Parto alejado de líquidos corrosivos, áreas con polvo, temperaturas elevadas y ambientes húmedos.
- ⚠ Debe efectuarse una **inspección**, al menos, una vez al mes para verificar el desgaste de todas las partes móviles.
- ⚠ Se debe reemplazar cualquier pieza si presenta **defectos evidentes** o síntomas de **desgaste** que puedan afectar la seguridad del paciente u operador o el desempeño del Sillón de Parto.
- ⚠ No desechar el aparato, como así tampoco ninguno de sus accesorios junto con los residuos domésticos. Consulte las normas municipales para la correcta eliminación. Es responsabilidad del usuario del aparato entregarlo en un punto de recolección designado para reciclado de aparatos o comunicarse con el fabricante o el representante autorizado del fabricante para proceder a su eliminación de una manera segura y ecológica.

NOTAS

1. Sobre el Sillón de Parto sólo puede ubicarse un paciente por vez.
2. Si el Sillón de Parto está deformado o dañado en algún lugar, no usarlo.
3. Teniendo en cuenta que el **Sillón de Parto Vertical Hidráulico ND Medical** constituye un dispositivo con accionamientos que derivan en desplazamientos de sus partes constitutivas, debe prestarse especial atención respecto de la presencia de elementos extraños que interfieran en cualquiera de los referidos desplazamientos.

4. Símbolos



ADVERTENCIA



PRECAUCIÓN



BORNE DE
ECUALIZACIÓN



OBLIGACIÓN
DE SEGUIR LAS
INSTRUCCIONES
DE USO



NO TIRAR
A LA BASURA
AL FINAL DE
SU VIDA ÚTIL

5. Instalación y puesta en funcionamiento



- 1 Retirar el embalaje del Sillón de Parto y desecharlo de manera adecuada.
- 2 Desembalado: Para quitar el film de embalaje, no emplear elementos cortantes. Para un correcto desembalaje, quite el film desenvolviendo el mismo y luego quite el cartón corrugado ubicado debajo.
- 3 Asegurase de que la entrega esté completa; verificar si el Sillón de Parto sufrió algún daño visible durante el transporte.
- 4 Leer atentamente el manual de usuario.

ADVERTENCIA

▶ IMPORTANTE PARA EL USUARIO

Los aparatos clase I poseen ficha de 3 espigas planas con toma de tierra para aumentar su seguridad. **NO LA ELIMINE** colocando un adaptador o reemplazando la ficha por otra de dos espigas. Para evitar el **riesgo de choque eléctrico**, este equipo sólo se debe conectar a una **red de alimentación con tierra de protección**. De no ser así realizar su adecuación con personal especializado.

FUNCIONAMIENTO SEGURO

El Sillón de Parto puede utilizarse en un ambiente interior con las siguientes condiciones:

- ▶ Rango de temperatura ambiente: 10 °C - 40 °C.
- ▶ Rango de humedad relativa: 30% - 75%.
- ▶ Rango de presión atmosférica: 700 hPa - 1060 hPa.

6. Modos de Uso

El Sillón de Parto Hidráulico ND Medical ha sido diseñado y fabricado para operar en ambientes quirúrgicos debidamente implementados.

Este Manual de Uso puede ser utilizado para los siguientes modelos:

SPH

SPH AI



Esquema de funciones



- 1 Movimiento del respaldo:** Se efectúa accionando por medio de dos gatillos, el resorte hidroneumático para llevarlo a la posición deseada.
- 2 Morzas dentadas para pierneras goepel:** Al aflojar la manija se libera el espacio para introducir la piernera, el sistema dentado permite ubicar la piernera en cualquier posición.
- 3 Pedal de freno:** Ofrece dos posiciones. Accionando el pedal hacia abajo el traslado del Sillón de Parto se frena totalmente, subiendo el pedal se libera el freno permitiendo el movimiento.
- 4 Bandeja recolectora:** Se introducen hasta el fondo los pernos del sostén de la bandeja en los orificios que se encuentran debajo del asiento.
- 5 Movimiento trendeleburg:** Se efectúa introduciendo la manija hasta su tope, una vez ingresada, procediéndose luego a su giro en sentido horario logrando el movimiento trendeleburg.
- 6 Movimiento de ascenso - descenso:** Por medio de un pedal se acciona el mecanismo de ascenso y descenso total del Sillón de Parto. Accionando el pedal reiteradamente sin llegar a tope, el sillón asciende. Accionando el pedal hasta su tope inferior, el sillón desciende totalmente.

ADVERTENCIAS



- Ubicar el paciente siempre en el sentido correcto, con la cabeza apoyada en el respaldo y las piernas sobre la pieceras. Al ubicarlo en sentido invertido hay peligro de vuelco del Sillón de Parto.
- Al realizar el transporte del paciente con el Sillón de Parto, el mismo debe colocarse en su altura mínima.
- En el caso de usar el Sillón de Parto con paciente de peso mayor a 150 kg, contactarse con ND Medical S.R.L.
- Prohibido sentarse tanto en el respaldo como en las pieceras. Hay peligro de vuelco del Sillón de Parto.

7. Accesorios incluidos - Uso

Todos los accesorios que incluyen nuestros Sillones de Parto estan contruidos en Acero Inoxidable 304.



JUEGO DE 7 MORZAS

Girar en sentido horario la perilla y una vez que haya hecho tope, apretar girando solamente un cuarto de vuelta más. Se envían: 2 morzas para soportes laterales, 2 par de puños y 1 para arco de Kocher. Además se envían 2 morzas construidas en acero inoxidable para diferentes usos.



PAR DE PIERNERAS PARA PARTO VERTICAL

Se introducen los barrales de las pierneras en los laterales del Sillón de Parto y se ajusta la perilla ubicando la misma en la posición deseada.



PAR DE HOMBRRERAS

Se coloca la morza sobre la guía lateral en la posición deseada, se introduce el barral de la hombrera dentro del orificio de la misma y se ajusta la perilla. Cuando se desee modificar la posición de la hombrera, se deberá aflojar la citada perilla. Este dispositivo permite asimismo regular el desplazamiento lateral a través del ajuste del elemento "T".



PAR DE PUÑOS

Se coloca la morza sobre la guía lateral en la posición deseada, se introduce el barral de la hombrera dentro del orificio de la misma y se ajusta la perilla. Cuando se desee modificar la posición de los puños, se deberá aflojar la citada perilla.



ARCO DE KOCHER O NARCOSIS

Se coloca la morza sobre la guía lateral en la posición deseada, se introduce el arco de Kocher dentro del orificio de la misma y se ajusta la perilla.



PORTA SUERO

Se coloca el barral cuadrado en el lateral del Sillón de Parto y se ajusta la perilla para su fijación, luego se introduce el barral dentro del orificio que sobresale del cuadrado y se ajusta la perilla en la posición deseada.



PAR DE PIERNERAS GOEPEL

Aflojar las manivelas que están ubicadas en los laterales del asiento del Sillón de Parto. Insertar la piernera en el orificio de los discos dentados. Ajustar la manivela una vez que la piernera esté en la posición deseada. Este dispositivo permite asimismo regular la rotación del eje a través del ajuste del elemento "L".



PAR DE APOYABRAZOS (opcional)

Se coloca la morza sobre la guía lateral en la posición deseada, se introduce el eje del apoyabrazo correspondiente al lateral indicado del Sillón de Parto, en el orificio de la morza y se ajusta luego la perilla de ésta última. Cuando se desee modificar la posición del apoyabrazo, se deberá aflojar la citada perilla.

8. Mantenimiento

ADVERTENCIA



Se debe reemplazar cualquier pieza si presenta defectos evidentes o síntomas de desgaste que puedan afectar la seguridad del paciente u operador o el desempeño del Sillón de Parto.

La garantía ofrecida por **ND Medical S.R.L.** asegura un correcto desempeño del Sillón de Partos Hidráulico en el marco de un adecuado uso de sus componentes.

ND Medical S.R.L. no ha cedido el servicio técnico oficial de la empresa, siendo el único proveedor en condiciones de entregar repuestos originales a demanda durante todo el ciclo de vida de sus productos avalado por la implementación de trazabilidad de su Sistema de Gestión de Calidad.

Asimismo, a requerimiento, ND Medical ha de proveer los esquemas de circuitos, las listas de partes componentes, las descripciones, las instrucciones para el calibrado u otra información que sea útil al personal técnico debidamente instruido del usuario para reparar aquellas partes del Sillón de Parto, que sean calificadas por ND Medical como reparables.

9. Limpieza y desinfección

LIMPIEZA

El Sillón de Parto Hidráulico ND Medical puede someterse a un protocolo de limpieza que contempla dos instancias:



Limpieza Interrecurrente

Esta acción se ejecuta luego de cada cirugía.

Esta etapa del protocolo de limpieza se lleva adelante mediante la remoción y trapeado de las colchonetas de cada módulo utilizando **monopersulfato de potasio** como producto descontaminante. La exposición del plano de acrílico producto de ésta remoción permite también su limpieza con la misma metodología.



Limpieza Terminal

Se lleva a cabo al final del día de trabajo.

Además de los elementos que constituyen la superficie de apoyo del paciente bajo éste tipo de limpieza se aborda la descontaminación del resto de las piezas metálicas (columna, base, ruedas, etc.) con la misma metodología trapeado húmedo utilizando **monopersulfato de potasio** como principio activo.

IMPORTANTE

ND Medical S.R.L. desaconseja el uso de limpiadores formulados con cloro como principio activo, dado la presencia de su acción corrosiva, tóxica e irritante.

DESINFECCIÓN

Dado la acción dual del monopersulfato de potasio como producto limpiador-desinfectante, la utilización de estos insumos permite (bajo el llamado unipaso) limpiar y desinfectar en la misma acción mecánica.

10. Especificaciones técnicas

DIMENSIONES Y MOVIMIENTOS

DIMENSIONES

La configuración geométrica de los tres grupos funcionales que constituyen el **Sillón de Parto Hidráulico ND Medical** (Base - Columna y Tablero) obedecen a consideraciones fijadas por los estándares de uso corriente, más el eventual agregado de accesorios y dispositivos, destinados al desempeño de aplicaciones especiales.

Carga máxima del paciente	150 Kg
Altura Mínima	80 cm
Altura Máxima	104 cm
Ancho del sillón	58 cm
Ancho con guías laterales	63 cm
Largo del respaldo	70 cm
Largo del asiento	45 cm
Largo de la piecera	51 cm
Largo Total (posición cesárea)	185 cm
Largo de la base	87 cm
Ancho de la base	52 cm



Carga máxima del paciente

150 kg.



MOVIMIENTOS

Dado que cualquier posición de parto, supone la generación de potenciales imprevistos de importancia como la Cesárea, el **Sillón de Parto Hidráulico ND Medical** responde a necesidades derivadas de consejos médicos y de los profesionales de la Instrumentación Obstétrica, otorgando de esta manera mayor comodidad y confianza al despliegue de los procedimientos obstétricos.

Posición Trendelenburg	14°
Placa de respaldar hacia abajo	0°
Placa de respaldar hacia arriba	55°

11. Solución de problemas

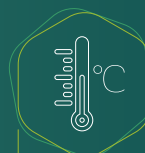
PROBLEMA	POSIBLE CAUSA	SOLUCIÓN
El Sillón de Parto no frena	Accionamiento inadecuado del pedal	Bajar pedal a su máximo recorrido
Caída de Respaldo	Baja presión en resorte hidroneumático	Reemplazo del resorte hidroneumático

En caso que la aplicación de las soluciones propuestas en esta guía no solucione el problema, contáctese con el SERVICIO TÉCNICO de ND Medical S.R.L.

12. Almacenamiento y transporte

El almacenamiento del Sillón de Parto debe hacerse en su embalaje original o similar y protegida de la intemperie.

Los rangos de valores establecidos para el almacenamiento son:



Temperatura ambiente

10 °C - 40 °C



Humedad relativa

30% - 75%

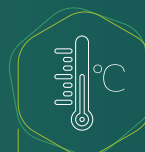


Presión atmosférica

700 hPa - 1060 hPa.

El transporte del Sillón de Parto debe ser realizado con su embalaje original o similar. Durante el mismo, el Sillón de Parto no debe inclinarse de costado un valor mayor a 25° respecto de la vertical.

Los rangos de valores establecidos para el transporte son:



Temperatura ambiente

-5 °C - 50 °C



Humedad relativa

10% - 95%



Presión atmosférica

500 hPa - 1060 hPa.

13. Garantía

ND Medical S.R.L. concede garantía de fabricación a este producto, cumplidas las siguientes condiciones:

- 1 El plazo de garantía es de **1 (uno) año**, a partir de la emisión de la fecha de entrega del producto.
- 2 La garantía cubre **defectos del material y de fabricación**, así como vicios o imperfecciones que comprometan o impidan utilizar en forma adecuada y regular el equipamiento.
- 3 La garantía será exigida por el consumidor directamente a **ND Medical S.R.L.** o a sus representantes reconocidos oficialmente, que someterán el producto a su análisis.
- 4 Ocasionará pérdida de la garantía cuando el producto sufra **fallas por utilización inadecuada, fuera de las condiciones normales de uso especificadas en el manual**, así como demás daños causados por accidentes, agentes de la naturaleza, manutención u operación errónea, modificaciones o reparaciones efectuadas por cuenta de terceros no autorizados por ND Medical S.R.L.
- 5 La reparación o sustitución de piezas eventualmente defectuosas y cubiertas por el presente certificado **no interrumpe ni prorroga el plazo de garantía total del equipamiento**.
- 6 Dicha garantía tendrá efecto una vez que se complete el formulario "Check List de Instalación" que se encuentra adosado en éste manual, y se envíe el mismo al vendedor del producto.

N° de serie:

Fecha de entrega:



Sillón de Parto
Vertical
Hidráulico



ND MEDICAL S.R.L.

Fabricación: Carriego 845 (2000) Rosario, Sta. Fe - Argentina

Teléfono: +54 341 4361082

Email: info@ndmedical.com.ar

Web: www.ndmedical.com.ar